

**Стандартные условия и положения гарантии  
компании Thermo King**

**Рефрижераторные установки с приводом от двигателя  
транспортного средства для грузовых автомобилей  
и автофургонов с одним и несколькими отсеками**

TK 61654-18-WA (Ред. 0, 10-18)

---

## СТАНДАРТНЫЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ THERMO KING

На всю установку для грузовых автомобилей с приводом от двигателя транспортного средства компании Thermo King предоставляется гарантия на 24 месяца, начиная с даты ввода установки в эксплуатацию и в соответствии с условиями, указанными ниже.

Если в течение гарантийного периода потребуется гарантийное обслуживание или ремонт, то просто предъявите свой экземпляр листа регистрации обслуживания (находится в разделе файлов для загрузки на веб-сайте с руководствами пользователя для региона EMEA — [www.emea-user-manuals.thermoking.com/](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com/)) в любую из дилерских организаций, перечисленных в справочнике предприятий технического обслуживания компании Thermo King. Вам окажут помощь в соответствии с приведённым ниже резюме.

INGERSOLL RAND INTERNATIONAL LTD. («компания Thermo King») 24-МЕСЯЧНАЯ\* ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ: Прямой привод

**Примечание. Полный список условий ограниченной гарантии компании Thermo King можно получить у дилера компании Thermo King.**

1. С учётом приведённых ниже условий компания Thermo King Ireland Limited (далее — «компания Thermo King») гарантирует полное отсутствие во всей установке дефектов, связанных с качеством материала, а также с качеством изготовления, в течение двадцати четырёх (24) месяцев от начала эксплуатации установки или в течение тридцати (30) месяцев от даты отправки установки компанией Thermo King, в зависимости от того, что наступит раньше, либо в течение 3000 часов полного времени наработки (суммарная наработка в дороге/от электропривода) с ограничением в 1000 часов наработки в режиме работы от резервного электропривода.
2. До окончания двенадцатого месяца гарантийного срока покупатель должен представить установку за свой счёт в одну из уполномоченных дилерских организаций компании Thermo King или в сервисный центр для проверки. Эта проверка должна подтвердить, что с установкой правильно обращались (см. параграф 4) и выполняли все необходимые модернизации или ремонты. Удовлетворительные результаты проверки дают право на гарантийное обслуживание в течение следующих двенадцати месяцев.
3. В любом случае, единственной обязанностью Thermo King по данной гарантии является ремонт или замена дефектных продуктов по своему усмотрению.
4. Положения настоящей ограниченной гарантии не распространяются на продукты: (A) используемые в целях, для которых они не разрабатывались или не предназначались; (B) отремонтированные или изменённые без предварительного письменного согласия Thermo King; (C) используемые неправильно, небрежно или пострадавшие от несчастного случая; (D) неправильно хранящиеся, установленные, обслуживаемые или управляемые; (E) использованные с нарушением письменных инструкций, предоставленных дилеру компанией Thermo King; (F) попавшие под воздействие неправильной температуры, влажности или других условий окружающей среды; (G) со следами нормального износа, эрозии и (или) коррозии; или (H) в отношении которых обнаружено несоответствие данной гарантии по собственному усмотрению Thermo King.
5. Настоящая ограниченная гарантия может передаваться, если клиент заранее сообщает авторизованному дилеру компании Thermo King в письменной форме о передаче или продаже изделия новому владельцу. Данная ограниченная гарантия распространяется только на детали и работу. Данная ограниченная гарантия не распространяется на сверхурочную работу, поездки, транспортные расходы, затраты, связанные с заменой транспортного средства, или расходы, связанные с прокатом транспортных средств.

## СТАНДАРТНЫЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ THERMO KING

---

6. Все работы по техническому обслуживанию, уходу и ремонту должны производиться только уполномоченной дилерской организацией компании Thermo King. При выполнении таких работ должны использоваться только оригинальные запчасти производства Thermo King. Дилер должен организовать выполнение гарантийного ремонта сертифицированным механиком в мастерских дилера. В случае отклонений от строгого соблюдения этих требований данная ограниченная гарантия будет аннулирована.
7. Предоставляемая ограниченная гарантия также не включает затраты на расходные материалы и позиции обслуживания, в том числе, но не ограничиваясь этим, масла, смазки, смазочные материалы, предохранители и все детали, не поставляемые Thermo King. Любой гарантийный ремонт, выполненный компанией Thermo King или какой-либо уполномоченной дилерской организацией компании Thermo King, не продлевает срок действия ограниченной гарантии.
8. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на убытки, понесённые в результате несоблюдения рекомендуемых методов работы и процедур сервисного и технического обслуживания, предусмотренных в этом руководстве.

**ПРИМЕЧАНИЕ. Обратите внимание: если комплект привода служит причиной повреждения дорожного компрессора, то отказ компрессора не покрывается гарантией.**

9. Данная ограниченная гарантия аннулируется, если владелец и (или) оператор перестаёт строго придерживаться графика профилактического технического обслуживания по рекомендациям Thermo King.
10. Thermo King оставляет за собой право проверять любые претензии и, если они будут признаны недействительными, взимать обратно начисленную сумму.
11. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на уникальные или специально изготовленные продукты и (или) продукты, которые производятся с выходом за пределы стандартных технических характеристик. Данная ограниченная гарантия относится только к продуктам, которые производятся со стандартными техническими характеристиками.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЭКСКЛЮЗИВНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ПРЯМЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЁННОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ВСЕ ГАРАНТИИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ И ТОРГОВОГО ОБЫКНОВЕНИЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРАВА НА ИСК И СЛУЧАЕВ НАРУШЕНИЯ ПАТЕНТА. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ: КОМПАНИЯ THERMO KING НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НА ОСНОВАНИИ КОНТРАКТА ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (включая небрежность или строгую ответственность) или на других основаниях за любые поломки или повреждения, причинённые транспортным средствам, их содержимому, перевозимому грузу или другому имуществу, и за какой бы то ни было преднамеренный, случайный, косвенный или последующий ущерб. Сюда включается, не ограничиваясь этим, потеря или перерыв в ведении бизнеса, упущенная прибыль и потеря возможности дальнейшего использования. Указанный способ компенсации потерь покупателя является единственным, а общая совокупная ответственность компании THERMO KING ни в каком случае не может превышать цену приобретённой установки или отдельной её части, на которую распространяется такая ответственность.

**ПРИМЕЧАНИЕ. Условия и сроки гарантии могут измениться. Конкретную гарантию на ваше изделие можно получить у дилера компании Thermo King.**